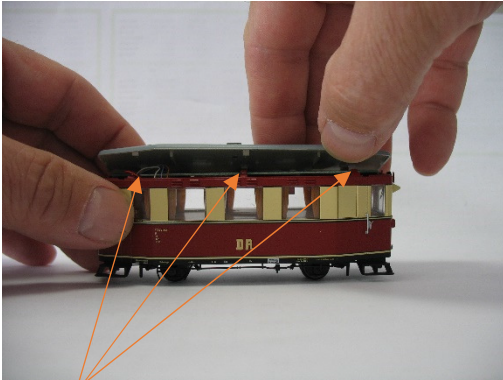
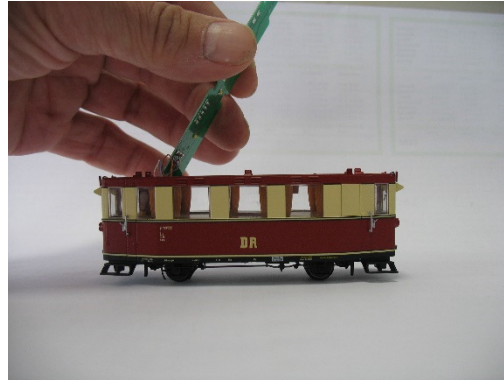


# Triebwagen H0m/e BAL erweitert

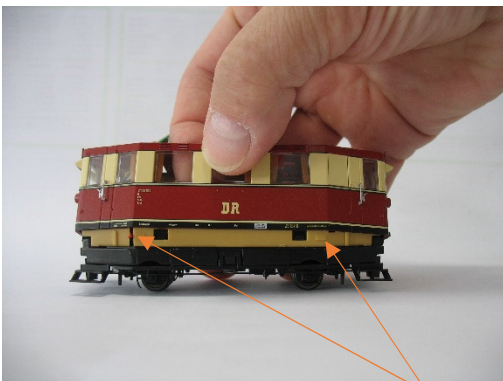
## Demontage Triebwagen für Decoder und Soundmodul Einbau



Rastnasen Dach



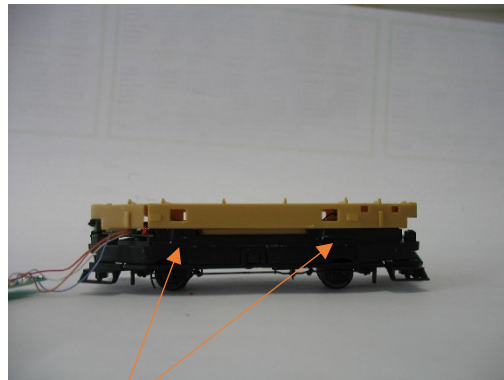
Leiterplatte anheben



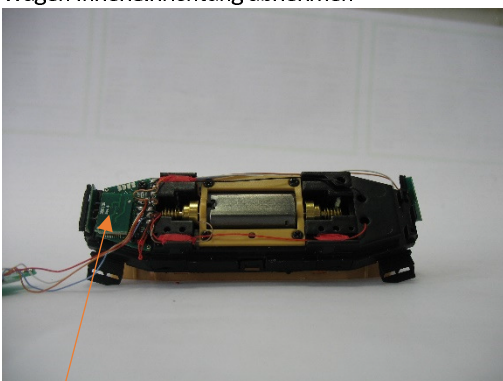
Wagenkasten von innen auseinander drücken ( Rastung)



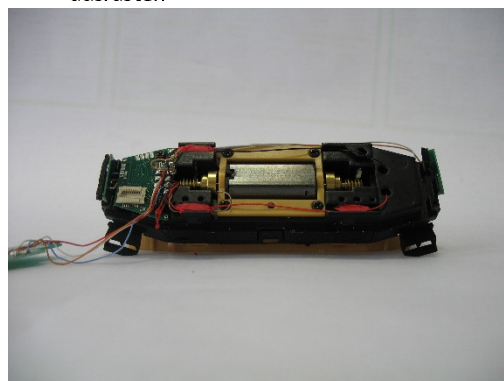
Wagen Inneneinrichtung abnehmen



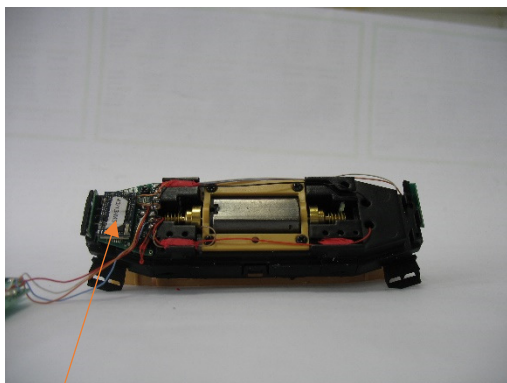
ausrasten



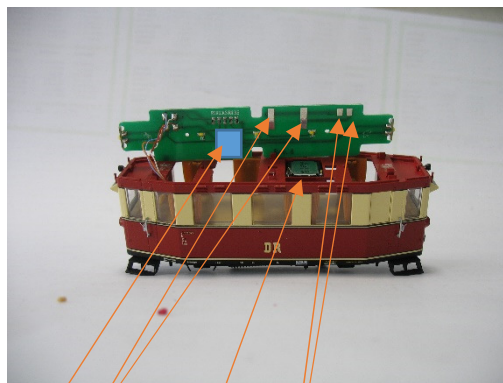
Entstörersatz entfernen



Triebwagen besitzt eine Schnittstelle nach NEM 662 ( Next18) Der Einbauraum ist für einen Decoder mit den Abmaßen von LxBxH, 15x9,5x2,9 mm vorgesehen. Um den Triebwagen mit Sound auszurüsten sind auf der Leiterplatte Lötpad's für den Anschluß eines Soundmodul vorgesehen. SUSI



Decoder an Stelle des Entstörsatz einbauen

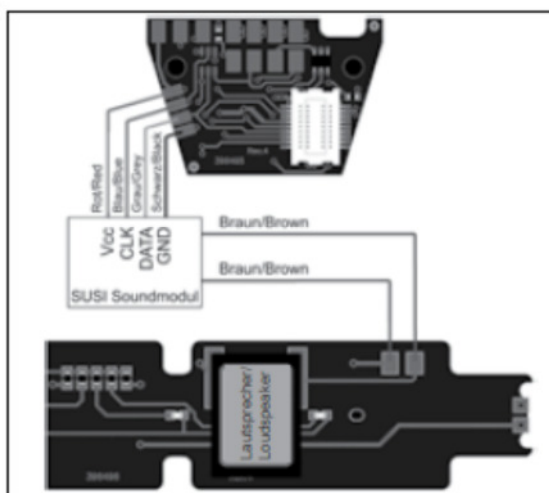


Kontaktflächen für Lautsprecher  
Platz für Sounddecoder  
Lautsprecheranschluss von Sounddecoder

Einbauraum für einen Lautsprecher von LxBxH 15x11x3,5 mm ( z.B.Tillig Art.Nr.: 66050 )

### Hinzufügen von Sound • Installation of sound • Montage du sur • Instalace zvuku • Zabudowa Sound

**(DE)** Aufgrund der geringen Größe gab es keinen Platz für den SUSI-Anschluss auf der Hauptplatine. Das Soundmodul wird über ein Kabel direkt an die Hauptplatine angeschlossen. Entfernen Sie vor dem Lötten der Drähte den NEXT18-Lokdecoder vom Mainboard. Um falsche Verbindungen zu vermeiden, verwenden Sie Kabel mit der empfohlenen Farbe (oder verwenden Sie die mit dem Soundmodul gelieferten Kabel). Wenn die Kabel des Soundmoduls einen SUSI – Steckverbinder haben, sollte dieser entfernt werden. Die SUSI-Soundmodul-Drähte müssen an die 4 Pads auf der schrägen Seite der Hauptplatine gelötet werden, wie im nebenstehenden Bild gezeigt. Die zwei Lautsprecherkabel müssen an die beiden kleinen freien Pads gelötet werden, an der Dachplatte neben dem Lautsprecher. Wenn der Lautsprecher nicht installiert ist, muss er auf der Dachplatte platziert werden. Die 2 Klemmen des Lautsprechers müssen mit den 2 rechteckigen Pads auf der Dachplatte in Kontakt kommen. Die Installation dieser Geräte erfordert eine gute Löttausrüstung und einige Lötkenntnisse.



In der Bedienungsanleitung wird auf den Einbau eines Uhlenbrock Decoder und Soundmodul verwiesen. Die dafür vorgesehenen CV Werte sind in der Bedienungsanleitung angegeben.

### DIGITALISIERUNG • DIGITALISATION • NUMÉRISATION • DIGITALIZACE • DIGITALIZACJA

**(DE)** Die Schnittstelle Next18 nach NEM 662 befindet sich unter der Inneneinrichtung. Zum Einbau eines Decoders ist das Oberteil und die Inneneinrichtung des Modells abzunehmen. Dazu ist zunächst das Dach des Modells abzunehmen, damit die Innenbeleuchtungsplatine herausgefädelt werden kann. Die Lage der Rastnasen am Oberteil für das Dach entnehmen Sie bitte dem Ersatzteilblatt. Das Oberteil ist seitlich an der Inneneinrichtung aufgerastet, die ihrerseits wieder ebenso seitlich auf dem Fahrgestell aufgerastet ist. Der Entstörsatz kann dann gegen einen Decoder ausgetauscht werden. Der Lautsprecher findet unter der Innenbeleuchtungsleiterplatte im Bereich der Aussparung des Oberteiles Platz. Zur Ansteuerung des Lautsprechers ist aber über die SUSI Schnittstelle ein Soundbaustein erforderlich. Wir empfehlen bei Digitalbetrieb eine Einstellung der Gleisspannung auf unter 15V um Überlastungen von Motor und Beleuchtung zu vermeiden. Für den Decoder von Uhlenbrock 73235 (Tillig Art.-Nr. 66036) sind folgende Einstellungen der CV Werte vorzunehmen, wenn die SUSI-Schnittstelle für Sound mit aktiviert werden soll:

*Damit ergeben sich die folgenden Funktionen:*

CV	Wert	CV	Wert
35	0	113	2
36	12	114	4
37	0	186	47
100	8	187	8

- F0: Fahrtrichtungsabhängiges Frontlicht
- F1: Sound (wenn Soundmodul an SUSI angeschlossen ist)
- F2: Fahrtrichtungsabhängiges Schlußlicht unabhängig von F0
- F3: Sound (wenn Soundmodul an SUSI angeschlossen ist)
- F4: Innenbeleuchtung
- F5: Rangiergang ohne Lichtbeeinflussung

Bei der Verwendung des Uhlenbrock Decoder mit entsprechender CV Programmierung ist die Innenbeleuchtung mit der Funktionstaste F4 schaltbar.

Wird ein Decoder eines anderen Hersteller verwendet muss gegebenenfalls ein Funktionsmapping durchgeführt werden. Die Innenbeleuchtung ist über den Ausgang AUX5 schaltbar.

Hinweis zur Digitalisierung:

Offensichtlich ist es nicht mit jedem Decoder möglich die Innenbeleuchtung am Triebwagen zu schalten. Die nachfolgenden Decoder wurden getestet und funktionieren:

Hersteller	Art.Nr.	CV Änderung	Funktionstaste
Lenz	<u>65-10318</u>	-	[F7]
Uhlenbrock	<u>85-73235</u>	101 = 1 39 = 32	[F5]
Döhler & Haass	<u>22-DH18A</u>	137 = 49	[F8]
Zimo	<u>111-MX618N18</u>	-	[F5]

Nach dem jetzigen Stand funktionieren die Decoder von Kuehn (41-82350) und ESU (69-54689) nicht.

Locker / 05.04.2019